

LINEACORD

VERSATILITY AT 360°



Cutting at the highest levels

INNOVAZIONE NELLA TRADIZIONE

**SOLUZIONE PER
OSSITAGLIO E TAGLIO PLASMA**

**SOLUTION FOR
OXY AND PLASMA CUTTING**

**LA SOLUTION POUR LE COUPAGE
À LA FLAMME ET AU PLASMA**

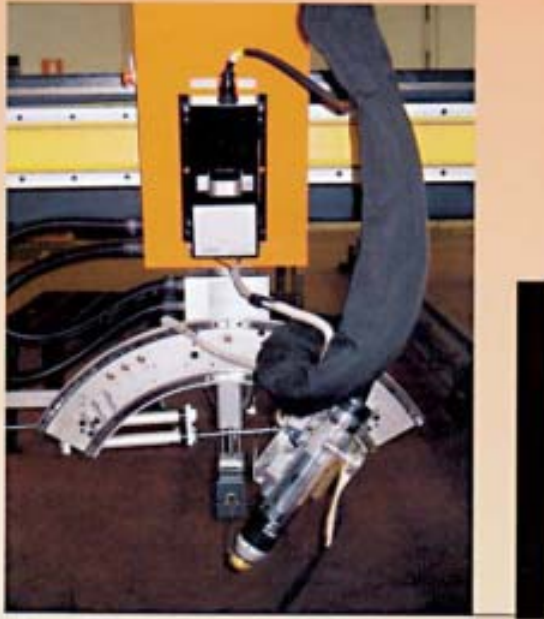
**SOLUCIÓN PARA OXICORTE
Y PLASMA**



LINEACORD offre una vasta gamma di soluzioni di taglio plasma e ossitaglio. Progettata per essere flessibile, grazie ai software dedicati ed ai moderni componenti elettronici utilizzati, sempre più orientata al concetto di sistema, dove le parti meccaniche interagiscono armoniosamente con l'elettronica.

Lineacord offers a wide range of solutions for all oxy-fuel and plasma cutting requirements. Designed to be versatile and flexible, this machine, using dedicated software and electronic components built-in, become more and more like a system, where mechanical parts perfectly interacts with the electronics.

INNOVATION IN TRADITION



LINEACORD offre una très grande
plage de solutions pour le coupage
à la flamme et au plasma
Conçue pour être polyvalente et adaptable
à toutes demandes, cette machine utilise
des composants électroniques
et des logiciels intégrés et devient ainsi
un système où les éléments mécaniques
sont en parfaite symbiose
avec ceux de l'électronique.



*LINEACORD ofrece una amplia
gama de soluciones para oxícorde y
corte por plasma. Diseñado para ser
versátil y flexible, esta máquina,
que usa software propio y
componentes específicos, pasa de
ser una máquina para ser un
sistema en el cual los componentes
mecánicos interaccionan
perfectamente con los electrónicos.*



Parcheggio laterale dei carrelli
Side carriage parking

Stationnement latéral de chariot
Estacionamiento lateral del carro

INNOVATION DANS LA TRADITION

Testa a 3 cannelli per il taglio a smusso XYIK

Triple torch head for XYIK bevel cut

Tête tournante à 3 chalumeaux pour chanfreins XYK

Cabeza de triple torcha para corte de chaflán XYIK

Combinazione plasma - ossitaglio

Combinazione plasma - ossitaglio

Flame and plasma cut combination

Combinación plasma-oxicorte



Versione Plasma con due carrelli master

Version plasma avec deux chariots maitres

"Plasma" version with two transverse Master carriages

Version "plasma" con dos carros principales transversales



Dispositivo di marcatura

Marking device

Dispositif de marquage pneumatique

Dispositivo de marcado



La LINEACORD, è a doppia motorizzazione in asse "gantry". La movimentazione longitudinale e trasversale avviene mediante accoppiamento pignone/cremagliera, spingendo la macchina fino a 20 metri al minuto in velocità rapida.

LINEACORD is a twin drive, gantry type machine. Longitudinal and trasverse motions are with rack and pignon pushing the machine rapid speed up to 20 meters a minute.

LINEACORD est une machine de coupage en portique à double entraînement. La motorisation longitudinale et transversale se fait par pignon crémaillère et permet une vitesse de déplacement de la machine jusqu'à 20 m/mn.

LINEACORD es una unidad doble de tipo estructural. Los movimientos transversales y longitudinales se hace por barras y piñones. Alcanza una velocidad de 20 m/min

INNOVACIÓN EN LA TRADICIÓN



**Dispositivo tastatore capacitivo
con accensione automatica**

**Capacitive height control
and electric ignition**

**Contrôle capacitif de hauteur
et allumage électrique**

**Contrôle capacitif de hauteur
et allumage électrique**



**Banda in acciaio inox
per trascinamento carrelli slave**

**Feuillard en acier inoxydable
pour l'entraînement
des chariots esclaves**



**Inox-steel band for slave
carriages transverse drive**

**Banda de acero inoxidable
para unidad transversales
de carros secundarios**

Tutte le macchine SOITAAB sono progettate per essere "user-friendly".

Desideriamo che l'operatore si senta a proprio agio e sicuro accanto alla macchina

All SOITAAB machines are designed to be friendly-user. We want the operator to feel comfortable and confident with his job and, mainly, we want him to enjoy his machine.

Toutes les machines SOITAAB sont conçues pour être utilisées avec une grande simplicité.

Nous voulons que l'opérateur se sente à l'aise et soit confiant dans son travail. En fait, nous voulons qu'il éprouve du plaisir à utiliser sa machine.

Todos los equipos Soitaab están diseñados para ser manejados cómodamente. Queremos que el operador se sienta cómodo y confíe en su trabajo y, principalmente, queremos que disfrute de su máquina.

**Carrello Master a doppia slitta
Master Carriage with twin slide**

Charriot Master a double glissière



INNOVAZIONE NELLA TRADIZIONE



Distribution des gaz par vannes proportionnelles et perçage complètement automatique

Les machines traditionnelles de coupage à la flamme ont besoin de nombreux réglages manuels (pressions des gaz, temporisations, vitesses, distances et temps etc.). Les LINEACORD sont entièrement automatiques quelque soit le nombre de chalumeaux en action. Il suffit d'entrer les paramètres dans la commande numérique et les vannes proportionnelles agissent en conséquence.

La gestión del aporte de gases de oxicorte se realiza por medio de válvulas proporcionales y perforación automático

Mientras que las máquinas tradicionales de oxicorte han de ser ajustadas manualmente antes de su utilización (ajuste de presiones, distancia de perforado, tiempo de perforado, velocidad de corte, etc.), los LINEACORDS son completamente automáticos. Desde el CNC el operador puede ajustar automáticamente las presiones de corte y todos los demás parámetros simplemente introduciendo los valores. Esto es posible gracias al uso de válvulas de solenoide proporcional montadas en lugar del común sistema mecánico de aporte de gas.



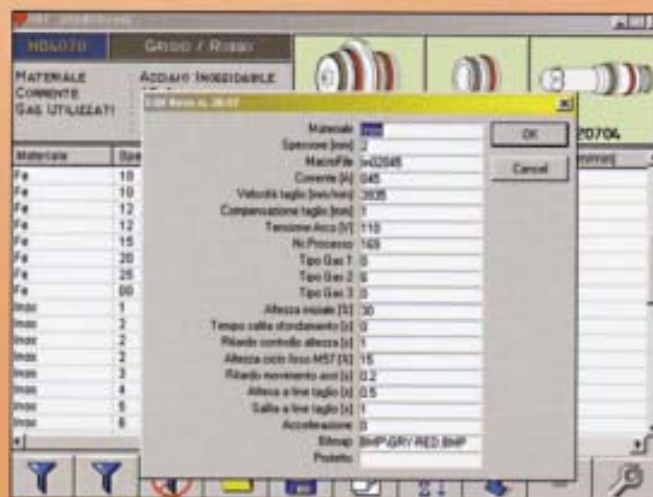
Motori brushless e azionamento digitale
Moteurs AC brushless et amplis digitaux

Le macchine ossitaglio tradizionali richiedono la regolazione manuale dei parametri di taglio (pressioni, tempo di preriscaldamento, tempo sfondamento, velocità di taglio, ecc.) Nella LINEACORD, invece, l'impiego delle valvole proporzionali comandate da CNC insieme al modulo Data base rendono questa operazione completamente automatica

Valvole proporzionali per la gestione dei gas e ciclo foratura automatico

Where traditional oxy-fuel cutting machines need to be manually set before operation (setting pressures, piercing distance, piercing time, cutting speeds etc.) the LINEACORDS are fully automatic. From the CNC the operator can automatically set the cutting pressures and all the other parameters by just entering the relevant values. This is possible thanks to the use of proportional solenoid valves mounted instead of the common mechanical gas delivering system.

Gas distribution manifold by means of proportional valves and automatic hole piercing



Data base

Brushless drives and digital servodrives
Motores brushless y servo motore digital

INNOVATION IN TRADITION

Sono state sviluppate una grande quantità di soluzioni elettroniche e software, per guidare l'operatore attraverso le diverse fasi di lavoro in modo semplice e intuitivo. La ricerca dell'errore è facile e la macchina è sempre pronta per soddisfare le esigenze dell'operatore, in ogni situazione.

A huge number of electronic and software solutions have been developed to guide the operator through the different working steps in a very simple way. Troubleshooting becomes easy and the machine is always ready to match the operator's needs, at any situations.

De très nombreuses solutions électroniques et informatiques ont été développées afin d'aider et d'assister le plus possible l'opérateur dans son approche de solutions de coupe en empruntant un chemin des plus simples. Le dépannage est très facile et la machine est toujours prête à répondre aux besoins de l'opérateur dans toutes les situations.

Un gran número de soluciones electrónicas y de software han sido desarrolladas para guiar al operador en el transcurso de los diferentes pasos de una manera muy simple. Solucionar problemas se hace sencillo y la máquina está siempre lista para satisfacer las necesidades del operador en cualquier situación.

SOITAAB CNC



ASSISTENZA

La soddisfazione del cliente è il nostro primo obiettivo. La nostra struttura è impegnata dalla consegna dell'impianto, all'avviamento dello stesso fino alla fase produttiva, mantenendo uno stretto rapporto con il cliente, per ottenere la massima produttività ed elevata affidabilità.

SERVICE

The customer's satisfaction is our first objective. Our structure is engaged from the delivery of the machinery, to the start of the same one until the productive phase, maintaining one tightened relationship with the customer, to the aim to obtain the maximum productivity and high reliability.

SERVICIO

La satisfacción del cliente es nuestro primer objetivo. Nuestra organización está engranada desde la entrega de la máquina hasta el primer paso del proceso de producción, manteniendo una estrecha relación con el cliente, con el objetivo de obtener la máxima productividad y alta fiabilidad.

SERVICE

Notre premier objectif est la satisfaction du client. Notre organisation est engagée de la livraison de la machine jusqu'à la mise en service de sa phase de productivité tout en maintenant une relation forte avec notre client pour obtenir un maximum de productivité avec une haute fiabilité.

AMBIENTE

Soitaab fornisce banchi poggia lamiera e impianti di aspirazione per l'abbattimento del pulviscolo e dei fumi.

L'aria aspirata viene convogliata attraverso opportune tubazioni, fino al filtro a cartucce in grado di captare particelle molto fini per poi essere espulsa, pulita nell'ambiente.

Ulteriore conferma dell'attenzione di Soitaab a garantire una produzione di qualità nel rispetto dell'ambiente.

ENVIRONNEMENT

Soitaab produces cutting tables and suction system for fumes and dusts generated by the cutting processes.

The exhausted air is drawn through suitable pipes towards a cartridge dust catcher capable of catching very small dust particles, to be finally, expelled, cleaned, in the atmosphere.

Once again, Soitaab is strongly oriented towards a quality production, respecting the environment.

MEDIO AMBIENTE

Soitaab produce mesas de corte y sistemas de aspiración de humos y polvos generados en el proceso de corte.

El aire expelido es conducido por tuberías hacia un colector de polvo mediante un filtro capaz de retener partículas muy pequeñas, para ser finalmente expulsado limpio a la atmósfera. De nuevo Soitaab está fuertemente orientado hacia la producción de calidad respetando el medio ambiente.

ENVIRONNEMENT

SOITAAB conçoit et fabrique des tables avec aspiration des fumées et poussières générées par la coupe plasma.

L'air est aspiré dans des canalisations, passant à travers des cartouches qui filtrent les très petites particules avant d'être expulsé, propre, dans l'atmosphère.

SOITAAB est fortement soucieux à la fois de productivité et de l'environnement.



publiexpo s.r.l.

SOITAAB

Soitaab Impianti srl

Via E. Brigatti 75 - 20050 Ronco Briantino (MI)

Tel. 0396079131 - Fax 0396079119

www.soitaab.com

CARATTERISTICHE TECNICHE (TECHNICAL FEATURES) LINEACORD-PCN

		MODELLO (MODEL)								
		PCN30	PCN35	PCN40	PCN45	PCN50	PCN55	PCN60	PCN65	
INTERASSE	mm.	3000	3500	4000	4500	5000	5500	6000	6500	Rail span
LARGHEZZA UTILE CON UN CANNELLO	mm.	2000	2500	3000	3500	4000	4500	5000	5500	Cutting width (1 single torch)
LARGHEZZA UTILE CON DUE CANNELLI	mm.	2X1000	2X1250	2X1500	2X1750	2X2000	2X2250	2X2500	2X2750	Cutting width (2 single torches)
LUNGHEZZA UTILE DI TAGLIO CON 4000mm. DI BINARIO	mm.	2000								Cutting length with 4000 mm. Track
N. MASSIMO CANNELLI	nr.	4	4	4	6	6	6	8	8	Max number of carriages
INTERASSE MIN. CANNELLI	mm.	155								Minimum distance between carriages
SPESORE MAX. DI TAGLIO CON UN CANNELLO	mm.	300	300	300	300	300	300	300	300	Max cutting thickness (1 single torch)
SPESORE MASSIMO DI TAGLIO CON TUTTI I CANNELLI	mm.	200	200	200	150	150	150	100	100	Max cutting thickness (all torches)
INGOMBRO MACCHINA										Machine dimensions
LARGHEZZA	mm.	3650	4150	4650	5150	5650	6150	6650	7150	Width
LUNGHEZZA	mm.	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	Cutting length
ALTEZZA	mm.	3100	3100	3100	3100	3100	3100	3100	3100	Height
ALTEZZA BANCO	mm.	650	650	650	650	650	650	650	650	Cutting table height
VELOCITÀ RAPIDA	mm./min.	20.000								Positioning speed
GAS UTILIZZABILI		PROPANO-METANO-ACETILENE (Acetylene - Propane - Natural gas)								Fuel gases
PLASMA ADDEBITABILI										Plasma power sources available
HT2000 o equivalente										HT 2000 or equivalent
HD3070 o equivalente										HD 3070 or equivalent
HD4070 o equivalente										HD 4070 or equivalent
HT4400 o equivalente										HT 4400 or equivalent
ALIMENTAZIONE ELETTRICA	Volt.	Solo macchina. 380V, Trifase (3-phase) 50 Hz. Only machine								Main voltages
POTENZA INSTALLATA	Kw	Solo macchina. Circa (approssimatively) 4 Kw. Only machine								Power rating

La Soitaab si riserva il diritto di modificare senza preavviso le caratteristiche di ogni suo modello. Tutti i dati contenuti nel presente opuscolo sono quindi da considerarsi indicativi e non vincolanti.

Soitaab reserves the right to modify without any prior notice, the technical characteristics of each of its models. All the data included in the present catalogue are to be considered indicative and not binding.

Soitaab se réserve le droit de modifier sans préavis les caractéristiques techniques de ses équipements, toutes les valeurs présentées dans cette brochure doivent être considérées comme indicatives et non contractuelles.

Soitaab se reserva el derecho a modificar sin previo aviso las características técnicas de cada uno de sus modelos. Todos los datos de este catálogo son meramente indicativos y no vinculantes.